

AUTHORIZED TRANSLATION



**MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA**

**REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA**

**NUMBER 96 OF 2018**

**CONCERNING**

**REFERENCE PRICE OF BUYING AT THE FARMER'S LEVEL AND  
REFERENCE PRICE OF SELLING AT THE CONSUMER'S LEVEL**

**UPON GRACE OF THE ONE ALMIGHTY GOD**

**THE MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA,**

- Considering :
- a. that in order to guarantee the availability, stability and certainty of the corn, soybean, sugar, cooking oil, red onion, cow meat, purebred chicken meat, and purebred chicken eggs prices, it is necessary to re-regulate the provisions concerning the reference price of buying at the farmer's level and reference price of selling at the consumer's level;
  - b. that based on the consideration, as meant in letter a, it is necessary to determine the Regulation of the Minister of Trade concerning the Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level.

- In view of
1. Law Number 39 of 2008 concerning State Ministry (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2008 Number 166, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4916);

2. Law Number 18 of 2012 concerning Food (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2012 Number 227, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5360);
3. Law Number 19 of 2013 concerning Protection and Empowerment of Farmers (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2013 Number 131, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5433);
4. Law Number 7 of 2014 concerning Food (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 45, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5512);
5. Government Regulation Number 17 of 2015 concerning Food and Nutrition Security (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2015 Number 60);
6. Presidential Regulation Number 7 of 2015 concerning State Ministry Organization (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2015 Number 8);
7. Presidential Regulation Number 48 of 2015 concerning Ministry of Trade (State Gazette of the republic of Indonesia of 2015 Number 90);
8. Presidential Regulation Number 71 of 2015 concerning Determination and Storage of Staple Goods and Important Goods (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2015 Number 138);
9. Presidential Regulation Number 48 of 2016 concerning Assignment to the Public Company (Perum) BULOG in the framework of the National Food Security (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2016 Number 105);
10. Regulation of the Minister of Trade Number 08/M-DAG/PER/2/2016 concerning Organization and Work Procedure of the Ministry of Trade (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2016 Number 202);
11. Regulation of the Minister of Trade Number 22/M-DAG/PER/3/2016 concerning General Provisions for

Distribution of Goods (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2016 Number 502).

**HAS DECREED:**

To determine : **THE REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE CONCERNING THE PRICE REFERENCE OF BUYING AT THE FARMER'S LEVEL AND PRICE REFERENCE OF SELLING AT THE CONSUMER'S LEVEL.**

**Article 1**

The meaning of the following in this Regulation of the Minister is:

1. The Reference Price of Buying at the Farmer's Level is the price of buying at the farmer's level that is determined by the Minister by considering the reasonable cost structure, covering among others the raw material cost, labor, land rent, profit, and/or other production input costs.
2. The Reference Price of Selling at the Consumer's level is the selling price at the consumer's level that is determined by the Minister by considering the reasonable cost structure, covering among others the acquisition cost, transportation and distribution costs, other retribution/collection costs, profit, and/or other costs.
3. Business Actor is each Indonesian citizen individual or business entity in form of legal entity or non legal entity, which is established and domiciled within the jurisdiction of the Unitary State of the Republic of Indonesia, carrying out the business activities in the trade sector.
4. Distribution Business Actor is the Business Actor that domestic carries out the distribution activities of goods
5. Minister is the minister who organizes the administration affairs in the trade sector.



## Article 2

- (1) The determination of the Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level is carried out on the staple commodities consisting of corn, soybean, sugar, cooking oil, red onion, cow meat, purebred chicken meat and purebred chicken eggs.
- (2) The Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level, as meant in paragraph (1), are contained in the Appendix, which is an integral part of this Regulation of the Minister.

## Article 3

- (1) In case the price at the farmer's level is below the Reference Price of Buying at the farmer's level, then the Minister may assign the State Owned Company to buy in accordance with the Reference Price of Buying at the Farmer's Level.
- (2) In case the price at the consumer's level is below the Reference Price of Selling at the consumer's level, then the Minister may assign the State Owned Company to sell in accordance with the Reference Price of Selling at the Consumer's Level.
- (3) The assignment, as meant in paragraph (1) and paragraph (2) is provided after the Minister has made the coordination with the minister who organizes the administration affairs in the agriculture sector and the minister who organizes the administration affairs in the coordination, synchronization and ministry affairs control in organizing the administration in the economic sector.
- (4) The assignment, as meant in paragraph (3) for the:
  - a. Meat and soybean commodities is provided to the Public Company (Perum) BULOG; and
  - b. Sugar, cooking oil, red onion, cow meat, purebred chicken meat, and purebred chicken eggs commodities is provided to the Public Company (Perum) BULOG and/or

other State Owned Companies.

#### **Article 4**

In the buying and selling of commodities, as meant in Article 3 paragraph (1) and paragraph (2), the Public Company (Perum) BULOG and/or other State Owned Companies may cooperate with the Regional State Owned Companies, cooperatives and/or the private sector.

#### **Article 5**

The Distribution Business Actor of staple goods should in the buying and selling of corn, soybean, sugar, cooking oil, red onion, cow meat, purebred chicken meat, and purebred chicken eggs refer to the Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level that are determined in this Regulation of the Minister.

#### **Article 6**

The Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level, as meant in Article 2 paragraph (2), apply for the period of 4 (four) months effective as of the date this Regulation of the Minister is applicable.

#### **Article 7**

In case the validity term of the Reference Price of Buying at the Farmer's Level and the Referenced Price of Selling at the Consumer's Level has expired and the new Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level have not been determined yet, then the Reference Price of Buying at the Farmer's Level and Reference Price of Selling at the Consumer's Level in this Regulation of the Minister are declared as still applicable.

### Article 8

At the time this Regulation of the Minister commences applicable, the Regulation of the Minister of Trade Number 58 of 2018 concerning the Reference Price of Buying at the Farmer and the Reference Price of Selling at the Consumer (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 600) is revoked and declared as not applicable.

### Article 9

This Regulation of the Minister commences applicable on 1 October 2018.

So that it is known by everyone, the enactment of this Regulation of the Minister is instructed with its placement in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Determined in : Jakarta

On : September 19, 2018

MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

*signed*

ENGGARTIASTO LUKITA

Enacted in : Jakarta

On : September 21, 2018

DIRECTOR GENERAL OF LEGISLATIVE REGULATIONS

MINISTRY OF LAW AND HUMAN RIGHTS

REPUBLIC OF INDONESIA,

*signed*

WIDODO EKATJAHJANA

STATE GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA OF 2018 NUMBER 1317

Copy conforms to the original  
Secretariat General  
Ministry of Trade  
Head of Legal Bureau,  
*signed and sealed*  
SRI HARIYATI



**APPENDIX**

**REGULATION OF THE MINISTER OF TRADE**

**OF THE REPUBLIC OF INDONESIA**

**NUMBER 96 OF 2018**

**CONCERNING**

**REFERENCE PRICE OF BUYING AT THE FARMER'S LEVEL AND**

**REFERENCE PRICE OF SELLING AT THE CONSUMER'S LEVEL**

**REFERENCE PRICE OF BUYING AT THE FARMER'S LEVEL  
AND REFERENCE PRICE OF SELLING AT THE CONSUMER'S LEVEL**

| No. | Commodity  | Reference Price<br>of Buying at the<br>Farmer<br>(Rp/kg) | Reference Price of<br>Selling at the<br>Consumer<br>(Rp/kg) |
|-----|--|--|---|
| 1.  | Corn:<br>- Water Content 15%<br>- Water Content 20%<br>- Water Content 25%<br>- Water Content 30%<br>- Water Content 35% | 3,150<br>3,050<br>2,850<br>2,750<br>2,500                | 4,000*<br>-<br>-<br>-<br>-                                  |
| 2.  | Soybean:<br>- Local<br>- Import  | 8,500<br>6,550   | 9,200**<br>6,800**  |
| 3.  | Sugar:<br>Basic Price  | 9,100  | 12,500  |
| 4.  | Cooking Oil:<br>- Bulk<br>- Simple Packing   | -<br>-   | 10,500/L<br>11,000/L  |
| 5.  | Red Onion:<br>-Konde Wet<br>-KondeAskip<br>-RogolAskip   | 15,000<br>18,300<br>22,500                               | -<br>-<br>32,000  |
| 6.  | a. Frozen Meat   | -  | 80,000  |

|    |  |                        |                                       |
|----|--|------------------------|---------------------------------------|
|    | (frozen buffalo meat and frozen cow meat quads)<br>(chuck, blade, and sengkel)<br>b. Fresh Cow Meat / Chilled:<br>1) Quads<br>(hump, quads, sengkel)<br>2) Hamstrings<br>(cover, basis, kelapa and tanjung)<br>3) SandungLamur<br>4) Tetelan | -<br>-<br>-<br>-       | 80,000<br>105,000<br>80,000<br>50,000 |
| 7. | Purebred Chicken Meat  | 18,000***<br>20,000*** | 34,000                                |
| 8. | Purebred Chicken Eggs  | 18,000***<br>20,000*** | 23,000                                |

Remarks:

- \*) Selling price at the user industry (as animal feed).
- \*\*\*) Selling price to user (tofu/tempeh producer, animal feed).
- \*\*\*\*) Bottom limit price of buying at farmer
- \*\*\*\*\*) Top limit price of buying at farmer.

**MINISTER OF TRADE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA**

*signed*

**ENGGARTIASTO LUKITA**

Copy conforms to the original  
Secretariat General  
Ministry of Trade  
Head of Legal Bureau,  
*signed and sealed*  
SRI HARIYATI

I, **Anang Fahkrudin**, a sworn and authorized translator, practicing in Jakarta, do solemnly and sincerely declare that the foregoing document is a true and faithful translation from **Indonesian into English** of the original version.

Jakarta, August 10, 2019

**ANANG FAHKCRUDIN**  
SWORN & AUTHORIZED  
TRANSLATOR  
SK. GUB KDKP/NO. 2228/2001